

# **BUDGET EAU**

## **BUDGET PRIMITIF 2010**

**Conseil municipal  
du 7 avril 2010**

II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET	II
VUE D'ENSEMBLE	A1

### EXPLOITATION

		DEPENSES DE LA SECTION D'EXPLOITATION	RECETTES DE LA SECTION D'EXPLOITATION
<b>VOTE</b>	<b>CREDITS DE FONCTIONNEMENT VOTES AU TITRE DU PRESENT BUDGET (1)</b>	<b>185 004.23</b>	<b>88 000.00</b>
	+	+	+
<b>R E P O R T S</b>	<b>RESTES A REALISER (R.A.R.) DE L'EXERCICE PRECEDENT (2)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>002 RESULTAT D' EXPLOITATION REPORTE (2)</b>	<b>0.00</b>	<b>97 004.23</b>
	=	=	=
	<b>TOTAL DE LA SECTION D'EXPLOITATION (3)</b>	<b>185 004.23</b>	<b>185 004.23</b>

### INVESTISSEMENT

		DEPENSES DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT	RECETTES DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT
<b>VOTE</b>	<b>CREDITS D'INVESTISSEMENT (1) VOTES AU TITRE DU PRESENT BUDGET (y compris le compte 1068)</b>	<b>46 519.52</b>	<b>81 000.00</b>
	+	+	+
<b>R E P O R T S</b>	<b>RESTES A REALISER (R.A.R.) DE L'EXERCICE PRECEDENT (2)</b>	<b>179 477.68</b>	<b>0.00</b>
	<b>001 SOLDE D'EXECUTION DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT REPORTE (2)</b>	<b>0.00</b>	<b>144 997.20</b>
	=	=	=
	<b>TOTAL DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT (3)</b>	<b>225 997.20</b>	<b>225 997.20</b>

### TOTAL

<b>TOTAL DU BUDGET (3)</b>	<b>411 001.43</b>	<b>411 001.43</b>
----------------------------	-------------------	-------------------

(1) Au budget primitif, les crédits votés correspondent aux crédits votés lors de cette étape budgétaire. De même, pour les décisions modificatives et le budget supplémentaire, les crédits votés correspondent aux crédits votés lors de l'étape budgétaire sans annulation avec ceux antérieurement votés lors du même service.

(2) A servir uniquement en cas de reprise des résultats de l'exercice précédent, soit après le vote du compte administratif, soit en cas de reprise anticipée des résultats. Les restes à réaliser de la section de fonctionnement correspondent en dépenses, aux dépenses engagées non mandatées et non rattachées telles qu'elles ressortent de la comptabilité des engagements et en recettes, aux recettes certaines n'ayant pas donné lieu à l'émission d'un titre et non rattachées (R.2311-11 du CGCT). Les restes à réaliser de la section d'investissement correspondent en dépenses, aux dépenses engagées non mandatées ou 31/12 de l'exercice précédent telles qu'elles ressortent de la comptabilité des engagements et aux recettes certaines n'ayant pas donné lieu à l'émission d'un titre au 31/12 de l'exercice précédent (R.2311-11 du CGCT).

(3) Total de la section d'exploitation = RAR + résultat reporté + crédits d'exploitation votés.  
Total de la section d'investissement = RAR + solde d'exécution reporté + crédits d'investissement votés.  
Total du budget = Total de la section de fonctionnement + total de la section d'investissement.

II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET

II

SECTION D'EXPLOITATION - CHAPITRES

A2

DEPENSES D'EXPLOITATION

Chap.	Libellé	Pour mémoire budget	Restes à réaliser N-1 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	TOTAL (=RAR+vote)
011	Charges à caractère général	124 000.00		121 000.00	121 000.00	121 000.00
012	Charges de personnel et frais assimilés					
014	Atténuations de produits					
65	Autres charges de gestion courante	100.00				
	Total des dépenses de gestion des services	124 100.00		121 000.00	121 000.00	121 000.00
66	Charges Financières					
67	Charges exceptionnelles	232 785.00		11 000.00	11 000.00	11 000.00
68	Dotations aux provisions (4)					
69	Impôts sur les bénéfices et assimilés (5)					
022	Dépenses imprévues	23 473.00		11 004.23	11 004.23	11 004.23
	Total des dépenses réelles d'exploitation	380 358.00		143 004.23	143 004.23	143 004.23
023	Virement à la section d'investissement (6)					
042	Opé. d'ordre de transfert entre sections (6)	41 600.00		42 000.00	42 000.00	42 000.00
043	Opé. d'ordre à l'intérieur de la sect. expl. (6)					
	Total des dépenses d'ordre d'exploitation	41 600.00		42 000.00	42 000.00	42 000.00
	TOTAL	421 958.00		185 004.23	185 004.23	185 004.23

D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE (2)

0.00

TOTAL DES DEPENSES D'EXPLOITATION CUMULEES

185 004.23

RECETTES D'EXPLOITATION

Chap.	Libellé	Pour mémoire budget	Restes à réaliser N-1 (2)	Propositions nouvelles	VOTE (3)	TOTAL (=RAR+vote)
013	Atténuations de charges					
70	Produits des services, du domaine et ventes...	95 000.87		88 000.00	88 000.00	88 000.00
73	Produits issus de la fiscalité (7)					
74	Dotations et participations					
75	Autres produits de gestion courante					
	Total des recettes de gestion des services	95 000.87		88 000.00	88 000.00	88 000.00
76	Produits financiers					
77	Produits exceptionnels					
78	Reprises sur provisions (4)					
	Total des recettes réelles d'exploitation	95 000.87		88 000.00	88 000.00	88 000.00
042	Opé. d'ordre de transfert entre sections (6)					
043	Opé. d'ordre à l'intérieur de la sect. expl. (6)					
	Total des recettes d'ordre d'exploitation					
	TOTAL	95 000.87		88 000.00	88 000.00	88 000.00

R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE (2)

97 004.23

TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION CUMULEES

185 004.23

Pour information :

AUTOFINANCEMENT PRÉVISIONNEL  
DEGAGE AU PROFIT DE LA SECTION  
D'INVESTISSEMENT (11)

42 000.00

Il s'agit pour un budget voté en équilibre, des ressources propres correspondant à l'excédent des recettes réelles d'exploitation sur les dépenses réelles d'exploitation. Il sert à financer le remboursement du capital de la dette et les nouveaux investissements de la régie

(1) cf. I - Modalités de vote.

(2) Inscrire au cas de reprise des résultats de l'exercice précédent (après vote du compte administratif ou si reprise anticipée des résultats).

(3) Le vote de l'organe délibérant porte uniquement sur les propositions nouvelles.

(4) Si la régie applique le régime des provisions semi-budgétaires, ainsi que pour la dotation aux dépréciations des stocks de fournitures et de marchandises, des créances et des valeurs mobilières de placement, aux dépréciations des comptes de tiers et aux dépréciations des comptes financiers.

(5) Ce chapitre n'existe pas en M49

(6) DE 023 = RI 021 ; DI 040 = RE 042 ; RI 040 = DE 042 ; DI 041 = RI 041 ; DE 043 = RE 043.

(7) Ce chapitre existe uniquement en M41, M43, et M44

(8) A servir uniquement, en dépenses, lorsque la régie effectue une dotation initiale en espèces au profit d'un service public non personnalisé qu'elle crée et, en recettes, lorsque le service non personnalisé reçoit une dotation en espèces de la part de sa collectivité de rattachement.

(9) Seul le total des opérations réelles pour comptes de tiers figure sur cet état (voir le détail Annexe IV A7)

(10) Le compte 106 n'est pas un chapitre mais un article du chapitre 10

(11) Solde de l'opération DF 023 + DF 042 - RF 042 au solde de l'opération RI 021 + RI 040 - DI 040

SERVICE EAU DE SAINT MIHIEL  
SERVICE DES EAUX DE SAINT MIHIEL

BP 2010

III - VOTE DU BUDGET	III
SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES DEPENSES	A1

Chap / Art.	Libellé	Pour mémoire, Budget N-1	Propositions nouvelles	Vote
011	Charges de gestion générale	124 000.00	121 000.00	121 000.00
6155	Entretien et réparations sur biens	70 000.00	70 000.00	70 000.00
622	Rémunérations d'intermédiaires et h	8 000.00	5 000.00	5 000.00
6378	Autres impôts et taxes	46 000.00	46 000.00	46 000.00
012	Charges de personnel	0.00	0.00	0.00
014	Atténuation de produits	0.00	0.00	0.00
65	AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE	100.00	0.00	0.00
651	Redevances pour concessions, brevet	100.00		
TOTAL GESTION DES SERVICES		124 100.00	121 000.00	121 000.00

SERVICE EAU DE SAINT MIHIEL  
SERVICE DES EAUX DE SAINT MIHIEL

BP 2010

III - VOTE DU BUDGET	III
SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES DEPENSES	A1

Chap / Art.	Libellé	Pour mémoire, Budget N-1	Propositions nouvelles	Vote
66	CHARGES FINANCIÈRES	0.00	0.00	0.00
67	CHARGES EXCEPTIONNELLES	232 785.00	11 000.00	11 000.00
673	Titres annulés (sur exercices antér	201 000.00	11 000.00	11 000.00
6742	Subventions exceptionnelles d'équip	31 785.00		
68	DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PRO	0.00	0.00	0.00
69	IMPOT SUR LES BENEFICES ET ASSIMIL.	0.00	0.00	0.00
022	Dépenses imprévues	23 473.00	11 004.23	11 004.23
TOTAL DES DEPENSES REELLES		380 358.00	143 004.23	143 004.23
023	Virement à la section d'invest.	0.00	0.00	0.00
042	OP. ORDRE TRANSFERT ENTRE SECTIONS	41 600.00	42 000.00	42 000.00
681	Dotations aux amortissements et aux	41 600.00	42 000.00	42 000.00
043	OP. ORDRE A L'INTERIEUR DE LA SECT.	0.00	0.00	0.00
TOTAL DES DEPENSES D'ORDRE		41 600.00	42 000.00	42 000.00
TOTAL DEPENSES DE FONCTIONNEMENT		421 958.00	185 004.23	185 004.23

		+
RESTES A REALISER N-1		
		+
D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE		
		=
TOTAL DES DEPENSES D'EXPLOITATION CUMULEES		185 004.23

SERVICE EAU DE SAINT MIHIEL  
SERVICE DES EAUX DE SAINT MIHIEL

BP 2010

III - VOTE DU BUDGET	III
SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES RECETTES	A2

Chap / Art.	Libellé	Pour mémoire, Budget N-1	Propositions nouvelles	Vote
013	Atténuation des charges	0.00	0.00	0.00
70	PRODUITS DES SERVICES DU DOMAINE ET	95 000.87	88 000.00	88 000.00
701	Ventes de produits finis	95 000.87		
7011	Vente d'eau		41 000.00	41 000.00
70128	Autres taxes et redevances		47 000.00	47 000.00
73	IMPOTS ET TAXES	0.00	0.00	0.00
74	DOTATIONS ET PARTICIPATIONS	0.00	0.00	0.00
75	AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE	0.00	0.00	0.00
TOTAL GESTION DES SERVICES		95 000.87	88 000.00	88 000.00

SERVICE EAU DE SAINT MIHIEL  
SERVICE DES EAUX DE SAINT MIHIEL

BP 2010

III - VOTE DU BUDGET	III
SECTION D'EXPLOITATION - DETAIL DES RECETTES	A2

Chap / Art.	Libellé	Pour mémoire, Budget N-1	Propositions nouvelles	Vote
76	PRODUITS FINANCIERS	0.00	0.00	0.00
77	PRODUITS EXCEPTIONNELS	0.00	0.00	0.00
78	REPRISES SUR PROVISIONS	0.00	0.00	0.00
TOTAL OPERATIONS REELLES		95 000.87	88 000.00	88 000.00
042	OP. ORDRE TRANSFERT ENTRE SECTIONS	0.00	0.00	0.00
043	OP. ORDRE A L'INTERIEUR DE LA SECT.	0.00	0.00	0.00
TOTAL RECETTES D'ORDRE		0.00	0.00	0.00
TOTAL RECETTES DE FONCTIONNEMENT		95 000.87	88 000.00	88 000.00

+

RESTES A REALISER N-1	
-----------------------	--

+

R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE	97 004.23
------------------------------------	-----------

=

TOTAL DES RECETTES D'EXPLOITATION CUMULEES	185 004.23
--	------------

<b>II - PRESENTATION GENERALE DU BUDGET</b>	<b>II</b>
<b>SECTION D'INVESTISSEMENT - CHAPITRES</b>	<b>A3</b>

**DEPENSES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Pour mémoire budget	Restes à réaliser N-1 (2)	Propositions nouvelles	VOTE(3)	TOTAL (=RAR+vote)
20	Immobilisations incorporelles					
21	Immobilisations corporelles					
22	Immobilisations reçues en affectation					
23	Immobilisations en cours					
	Total des opérations d'équipement	246 198.00	179 477.68	27 019.52	27 019.52	206 497.20
	Total des dépenses d'équipement	246 198.00	179 477.68	27 019.52	27 019.52	206 497.20
10	Dotations, fonds divers et réserves					
13	Subventions d'investissement					
16	Emprunts et dettes assimilées					
18	Compte de liaison : affectations à ... (8)					
26	Particip. et créances rattachées à des particip.					
27	Autres immobilisations financières					
020	Dépenses imprévues					
	Total des dépenses financières					
4581	Total des opérations pour compte de tiers (9)					
	Total des dépenses réelles d'investissement	246 198.00	179 477.68	27 019.52	27 019.52	206 497.20
040	Opé.d'ordre de transfert entre sections (6)					
041	Opérations patrimoniales (6)	35 300.00		19 500.00	19 500.00	19 500.00
	Total des dépenses d'ordre d'investissement	35 300.00		19 500.00	19 500.00	19 500.00
	TOTAL	281 498.00	179 477.68	46 519.52	46 519.52	225 997.20

+	
<b>D001 SOLDE D'EXECUTION NEGATIF REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>0.00</b>
=	
<b>TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>225 997.20</b>

**RECETTES D'INVESTISSEMENT**

Chap.	Libellé	Pour mémoire budget	Restes à réaliser N-1 (2)	Propositions nouvelles	VOTE(3)	TOTAL (=RAR+vote)
13	Subventions d'investissement					
16	Emprunts et dettes assimilées					
20	Immobilisations incorporelles					
21	Immobilisations corporelles					
22	Immobilisations reçues en affectation					
23	Immobilisations en cours					
	Total des recettes d'équipement					
10	Dotations, fonds divers et réserves					
106	Réserves (10)					
18	Compte de liaisons : affectations à ... (8)					
26	Particip. et créances rattachées à des particip.					
27	Autres immobilisations financières	35 300.00		19 500.00	19 500.00	19 500.00
	Total des recettes financières	35 300.00		19 500.00	19 500.00	19 500.00
4582	Total des opérations pour compte de tiers (9)					
	Total des recettes réelles d'investissement	35 300.00		19 500.00	19 500.00	19 500.00
021	Virement de la section de fonctionnement (5)					
040	Opé.d'ordre de transfert entre sections (5)	41 600.00		42 000.00	42 000.00	42 000.00
041	Opérations patrimoniales (5)	35 300.00		19 500.00	19 500.00	19 500.00
	Total des recettes d'ordre d'investissement	76 900.00		61 500.00	61 500.00	61 500.00
	TOTAL	112 200.00		81 000.00	81 000.00	81 000.00

+	
<b>R001 SOLDE D'EXECUTION POSITIF REPORTE OU ANTICIPE</b>	<b>144 997.20</b>
=	
<b>TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES</b>	<b>225 997.20</b>

Pour information :

<b>AUTOFINANCEMENT PREVISIONNEL DEGAGE PAR LA SECTION DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>42 000.00</b>
---	------------------

Il s'agit pour un budget voté en équilibre, des ressources propres correspondant à l'excédent des recettes réelles de fonctionnement sur les dépenses réelles de fonctionnement. Il sert à financer le remboursement du capital de la dette et les nouveaux investissements de la commune ou de l'établissement.

SERVICE EAU DE SAINT MIHIEL  
SERVICE DES EAUX DE SAINT MIHIEL

BP 2010

II - VOTE DU BUDGET				III
SECTION D'INVESTISSEMENT - DETAIL DES DEPENSES				B1

Chap / Art.	Libellé	Pour mémoire, Budget N-1	Propositions nouvelles	Vote
010	Stocks			
20	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES			
23	IMMOBILISATIONS EN COURS			
	Opérations d'équipement (1 ligne par opération)	246 198.00	27 019.52	27 019.52
.917	2000 - RESEAU D'EAU TRAVAUX DIVERS	61 568.00	- 496.23	- 496.23
.978	07 - EXT RESEAU EAU PORTE A METZ	41 300.00	-1 175.83	-1 175.83
.982	INFORMATISATION	1 730.00		
.980	TRAVAUX RUE PROCHEVILLE	25 000.00	- 705.42	- 705.42
.981	TRAVAUX RUE RENE FRYBOURG	116 600.00	-12 603.00	-12 603.00
.985	TRANSFORMATEUR STATION POMPAGE		14 000.00	14 000.00
.983	BOUCLAGE VERS RUE DR VUILLAUME		28 000.00	28 000.00
	Total des dépenses d'équipement	246 198.00	27 019.52	27 019.52
16	EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILÉES			
020	Dépenses imprévues			
	Total des dépenses financières			
	Opé. pour compte de tiers (1 ligne par opération)			
	Total des dépenses d'opération pour compte de tier			
	TOTAL DEPENSES REELLES	246 198.00	27 019.52	27 019.52
040	Opérations d'ordre de transfert entre sections			
	Reprises sur autofinancement antérieur			
	Charges transférées			
041	Opérations patrimoniales	35 300.00	19 500.00	19 500.00
2762	Créances transf.droits à deduct° TV	35 300.00	19 500.00	19 500.00
	TOTAL DEPENSES D'ORDRE	35 300.00	19 500.00	19 500.00
	TOTAL DES DEP. D'INVESTISSEMENT DE L'EXERCICE	281 498.00	46 519.52	46 519.52

+

RESTES A REALISER N-1	179 477.68
-----------------------	------------

+

D 001 SOLDE D'EXECUTION REPORTE OU ANTICIPE	
---	--

=

TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES	225 997.20
--	------------

SERVICE EAU DE SAINT MIHIEL  
SERVICE DES EAUX DE SAINT MIHIEL

BP 2010

II - VOTE DU BUDGET	III
SECTION D'INVESTISSEMENT - DETAIL DES RECETTES	B2

Chap / Art.	Libellé	Pour mémoire, Budget N-1	Propositions nouvelles	Vote
010	Stocks			
13	SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT			
16	EMPRUNTS ET DETTES ASSIMILÉES			
	Total des recettes d'équipement			
10	DOTATIONS, FONDS DIVERS ET RESERVES			
13	SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT			
27	AUTRES IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES	35 300.00	19 500.00	19 500.00
2762	Créances sur transfert de droits à	35 300.00	19 500.00	19 500.00
	Total des recettes financières	35 300.00	19 500.00	19 500.00
	Opé. pour compte de tiers (1 ligne par opération)			
	Total des recettes d'opération pour compte de tier			
	TOTAL RECETTES REELLES	35 300.00	19 500.00	19 500.00
021	Virement de la section de fonctionnement			
040	Opérations d'ordre de transfert entre sections	41 600.00	42 000.00	42 000.00
28156	Matériel et outillage d'incendie et	41 600.00	42 000.00	42 000.00
041	Opérations patrimoniales	35 300.00	19 500.00	19 500.00
2315	Installations, matériels et outilla	35 300.00	19 500.00	19 500.00
	TOTAL RECETTES D'ORDRE	76 900.00	61 500.00	61 500.00
	TOTAL DES REC. D'INVESTISSEMENT DE L'EXERCICE	112 200.00	81 000.00	81 000.00

+

RESTES A REALISER N-1	
-----------------------	--

+

R 001 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE	144 997.20
------------------------------------	------------

=

TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES	225 997.20
--	------------



PROGRAMME DE TRAVAUX 2010

n°	SERVICE DES EAUX	Prévisions de travaux	Recettes			Total
			Excedent investissement	Amortissements	Récup TVA	
917	Réseau d'eau - Trx divers	60 500,20				
981	Trx rue René Frybourg	103 997,00		42 000,00		
983	Bouclage vers rue Dr Wullaume	28 000,00	144 997,20		39 000,00	183 997,20
985	Transformateur station pompage	14 000,00				
HCO	Chapitre 041 (Transfert droit deduction TVA)	19 500,00				
TOTAL :		225 997,20	144 997,20	42 000,00	39 000,00	225 997,20